

SOCIAL SCIENCES SOCIETY, HKUSU



SNAKERS

FLIP TO PLAY

CONTENTS

Game instructions

Stage one: Background

- | | |
|-------------------------------|---------|
| A. Social Sciences Faculty | P.3 |
| B. Social Sciences Society | P.4-5 |
| C. Executive Committee of SSS | P.6-12 |
| D. Society Welfare | P.13-14 |

Stage two: About the Curricula

- | | |
|---|---------|
| A. Introductory courses | P.15-21 |
| B. Global Citizenship and Social Innovation | P.22-24 |

Stage three: Campus Hotspots

- | | |
|----------------------------|---------|
| 1. Where to print or hear? | P.25-26 |
| 2. Where to study? | P.26-27 |
| 3. Where to eat? | P.27-30 |
| 4. Campus map | P.31 |

Stage four: HKU slangs

- | | |
|-------------------|---------|
| 1. Adjectives | P.32-33 |
| 2. Names of place | P.34-35 |
| 3. Societies | P.35-36 |

Stage five: To-do-list

p.37-39

Stage six: Coming functions of SSS

- | | |
|-------------------------------------|---------|
| 1. Orientation Series | P.40-41 |
| 2. Annual Dinner | P.42 |
| 3. 2 nd hand book sale | P.42 |
| 4. Voicell | P.42 |
| 5. Forum | P.43 |
| 6. Joining the Executive Committee | P.43 |
| 7. Inter-faculty Sports Competition | P.44 |
| 8. Welfare Week | P.44 |

Advanced Level: About the SSS Council

- | | |
|---------------------------------|------|
| 1. The SSS Council | P.45 |
| 2. Popularly Elected Councillor | P.46 |

遊戲規則 GAME INSTRUCTIONS

各位社科新生：

大家好！我是Paco，首先代表社會科學學會（三蛇）歡迎各位新生加入我們這個大家庭！

相信各位新「社科人」對即將開始的大學生活都會有所憧憬。或許你也曾聽說過「大學五件事」，乃指一般大學生在大學生涯中投入最多時間的五件事：讀書、上莊、住Hall、拍拖和兼職。面對著新的事物，也許你會感到好奇；然而當有太多的挑戰和選擇的時候，你也會感到迷失。本年度迎新刊物《Snakers》（Snakers指三蛇會會員）的主題為「貪食蛇」。其實大學生活就像自己選擇的遊戲般，在其中可以嘗試不同的東西，讓自己成長得更快。當然，我們享受自由選擇的同時，亦需為其負責，勇於嘗試的同時也切莫大貪！

這本《Snakers》是我們為你提供的福利之一，內容包括社科的課程特色、選科要點、港大校外各地標及同學之間的慣用語等，當然也少不了介紹本會會員提供的福利等！希望這刊物能為你起步的大學生涯作出一點啓示，至於往後的路該何去何從，則由你自己主導了。

最後，希望你在閱讀此特刊的同時，能享受我們為你提供的一系列迎新活動。在此謹祝各位社科新生能渡過一個精彩的大學生活！

二零一一年度
香港大學學生會社會科學學會
主席
陳柏康(Paco)

Dearest Social Scientists,

Nice to meet you all! I am Paco. On behalf of the Social Sciences Society, HKUSU, I would like to express my greatest happiness for welcoming you to our Social Sciences' family.

I believe that all new social scientists are looking forward to the upcoming university life which is indeed colorful. This includes studying, joining clubs and societies, being a member of a residential hall, dating and doing part-time jobs. There are numerous opportunities, but making a wise choice is the most important for our university life.

The title of this publication, Snakers, refers to the members of our Society. This is one of the welfare products provided by our Society which introduces freshmen the characteristics of Social Sciences' courses, popular places of the university, unique slangs used among HKU students as well as welfare products provided by us. You might not find everything you need from this publication. However, we hope that it can provide you with some insights and inspiration about the upcoming university life.

Last but not the least, apart from this publication, I hope that you can enjoy the orientation activities specially prepared for you!

Chan Pak Hong, Paco
Chairman
Social Sciences Society, HKUSU
Session 2011

START-3

STAGE ONE

BACKGROUND OF THE FACULTY AND SOCIETY

成為SNAKERS的第一步，當然是要先了解自己所屬學院及學會的背景資料！

A 社會科學學院 SOCIAL SCIENCES FACULTY

香港大學社會科學學院於1967年成立，由五個學系組成，分別是地理學系、政治及公共行政學系、心理學系、社會工作及行政學系以及社會學系。學院院長為卜約翰教授 (Professor John Burns)，而負責本科生事務的副院長為呂大樂教授。



社會科學學院的兩個重點主題為社會創新及全球公民，學院亦不斷舉辦活動向學生及公眾推廣此概念，同學亦會就該兩個主題進行校外實習或到海外交流。

學院事務與同學息息相關，同學有需要時，可前往位於明華綜合大樓四樓的學院辦公室向職員查詢。

The Faculty of Social Sciences was established in 1967. It is formed by five departments, including Department of Geography, Department of Politics and Public Administration, Department of Psychology, Department of Social Work and Social Administration and Department of Sociology. The Dean of the faculty is Professor John Burns and the Associate Dean (Undergraduate Affairs) is Professor Lui Tai Lok.

The twin themes of the Faculty of Social Sciences are Social Innovation and Global Citizenship. The faculty organizes a lot of activities to promote these themes to students and the public. In response to that, undergraduates may join internships or exchange programs.

Faculty affairs are highly related to students. If you have any enquiries,

P.3 Please visit the faculty office on 4/F of the Meng Wah Complex.

E 社會科學學會 SOCIAL SCIENCES SOCIETY

香港大學學生會社會科學學會，又名三蛇（SSS），成立於1968年，為社會科學學院唯一代表全體學生的學生組織，亦是香港大學十大院會之一。本會至今已成立四十四年，會員人數達一千人。在必然會員制下，所有社會科學學院的學生（包括BSocSc, BJ, BSocSc (G&L), BSW）都是我們的一份子。

本會致力實踐以下六大目標：

1. 為會員提供福利
2. 加強會員之間的聯繫
3. 推廣社會科學
4. 鼓勵會員及港大學生關注本地及環球社會事務
5. 代表所有社會科學學院之學生
6. 促進會員與學院之間的雙向了解

本會為香港大學最大的非牟利學生組織之一，另外設有五個附屬學會：

- (a) 香港大學學生會社會科學學會地理及地質考古學會
- (b) 香港大學學生會社會科學學會政治及公共行政學會
- (c) 香港大學學生會社會科學學會心理學會
- (d) 香港大學學生會社會科學學會社會工作及社會行政學會
- (e) 香港大學學生會社會科學學會社會學學會

對會員及社會人士的支持，我們致力提高社會參與度，並加強與社會的聯繫。我們亦會感念社會各界對本會的支持，並會繼續努力，為社會作出貢獻。



Social Sciences Society, HKUSU is the only student-run organisation representing all the undergraduate students in the Faculty of Social Sciences. 44 years since the establishment in 1968, the Society has been striving to achieve the six objectives as stated in our constitution:

- (1) to promote the general welfare of the members;
- (2) to promote comradeship and understanding among members;
- (3) to promote the study of Social Sciences;
- (4) to foster a sense of consciousness of the local and global communities;
- (5) to represent the students of the Faculty as a whole and
- (6) to facilitate mutual understandings between the Faculty and the members of the Society.

Social Sciences Society, HKUSU is also one of the largest non-profit making student-run organisation in the University of Hong Kong which has more than 1000 members all together. Apart from that, We also have 5 affiliated academic societies. They are:

- (a) Geographical, Geological & Archaeological Society, SSS, HKUSU
- (b) Psychology Society, SSS, HKUSU
- (c) Politics and Public Administration Association, SSS, HKUSU
- (d) Social Work and Social Administration Society, SSS, HKUSU
- (e) The Sociology Society, SSS, HKUSU

Our main focuses are to promote the engagement of students towards social issues and to enhance the friendship and mutual understanding within the Society. We will continue to do our best in benefiting our members in the coming year and we need your support in our coming activities!



E-mail : ssshkusu@hku.hk

Tel : (+852) 2540 3757

Website

<http://www.hku.hk/ssshkusu>

P.5 Address : LG111, KK Leung Building, The University of Hong Kong,
Pokfulam Road, Hong Kong

C 三蛇幹事 EXECUTIVE COMMITTEE OF SSS

主席 Chairman 陳柏康Paco

貪精彩

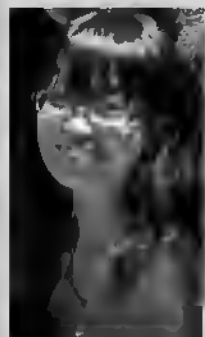
各位新生你地好呀，我係三蛇既柏高。除左上庄，我仲有住Hall同玩唔同o既課外活動，因為我覺得人生應該要過得精彩！我都係個好鍾意傾計既人，得閒可以搵我傾下大學既生活或者吹下水。預祝你地有個精彩既大學生活！

Nice to meet you all freshmen, I am Paco Chan. Apart from being the executive committee member of Social Sciences Society, I have also engaged myself in Hall life and various extra-curricular activities. The reason I have taken up so many responsibilities is that I believe we should lead a wonderful life. I am a very talkative person who enjoys chatting a lot. Do come to me for some leisure chats!! Wish you all a fruitful university life.



內務副主席 Internal Vice-chairman 梁雅穎Cecilia

貪才華



三蛇IV，真人霸氣過上鏡。成日嘈嘈閉，外表兇惡，實則平易近人，和藹可親。大學生活中，選擇也許比嘗試困難，希望freshmen 們都能找到自己的方向。正如前人所云，Orientation，非指迎新，正譯定向呀！

The Internal Vice-chairman is more dominant in real person. She is extremely noisy and apparently rude, but is actually an easy-going person. Dear freshmen, making choices in University life is more difficult than taking the first step to try. Hope all of you can find your own way and devote yourselves into it! Orientation is not just a time to welcome you, but a time to set your direction.

外務副主席 External Vice-chairman 張婷 Yuki

貪幻想

思緒如彼岸之花，外人無法摘取，卻一直存活於心。心中的一片花海若可望卻不可即，渡河頃刻，自己亦被無聲地遺落了。夜深人靜，只想固執地不想睡，尋覓屬於自己的一片花海。

新鮮人們，再忙再多姿多彩的大學生活，也別要忘了靜下來尋思自己為何而來、為甚而做、為誰而留。
尋找你的一片花海，尋找你的一片浪漫。

Loves fantasizing. I think I am, therefore I am.

Dear Freshmen, even for a hectic and fruitful university life, please do not forget why you came, what are for and for whom.



常務秘書 General Secretary 辛永進 Eric

貪夢

初上大學的，心中都有夢。新鮮人別都嘗試，要做好每一邊每一面。漸漸的，你卻覺得，不對。你覺得，這不是夢，是貪。
貪無定向，夢實在。不過，貪過了，夢在前頭。

University was an alluring dream. It made you try all great things and struggle to be all-rounded. Then, one day, you would realize, you don't need all of those.

And, you will know, you are more prepared to reach your dream.



財務秘書 Financial Secretary 林樂怡 Louise

貪勁

甫入大學，各位新鮮人總會抱有不同的盼望和目標，要達成自己許多的理想。要住宿、要上庄、要出池、要過三等?? 大家習慣每天也活在自己推砌的時間表中，認為這樣就是「多姿多采」的大學生活。長此下去，大家會失去魄力，遺忘昔日的雄心壯志，認為每事也做不好。這個時候，請大家謹記年輕人最大的本錢原是那種朝氣，那股幹勁，那團火---別讓營營役役的生活侵蝕你對未來的憧憬。



Vigour is our largest asset.

Freshmen, though you may feel disoriented or frustrated in pursuit of your ambitious goals in University, please don't let your hectic life extinguish your zest and faith.

院務秘書 Faculty Affairs Secretary 何瑤瑤 Athena

貪吃



大家好! 我係院務秘書 Athena呀!!! 我係全莊最貪吃o個個啦 XD 我主要係做d同Faculty 有關的工作!

終於等到O-Camp同你地見面啦!!! 大學生活會比以前多姿多采，最重要係諗清楚選擇啦 我相信你會係呢三年得到好多!!! 盡情enjoy 啦!!! :D 如果有讀書或 curriculum 的問題即管問我啦!

Hello everybody!!!! I am the Faculty Affairs Secretary Athena. I am the one who likes eating the most and who sleeps the most haha! My job is to deal with faculty affairs!

After months of preparation, we can meet each other finally! University life is so different that there are a lot of new things to experience. Think carefully for what you want and make the best choice! I believe you will

外務秘書 External Affairs Secretary 凌致浩 Rex

貪懶

問：貪唔貪？

答：懶。

—完—

Q: What are you greedy of?

A: Can't be asked.

-The End-



時事秘書 Current Affairs Secretary 潘彥靈 Elaine



貪新鮮

各位 freshmen 大家好啊！我係貪新鮮 ge CA Sec Elainepoon! (不過我有好多花名的(gugu, 企鵝, 吉祥物, 肥面, 玩具... 真係多得我d 莊友!) 我好鐘意發掘新鮮 ge 野玩! 有野好玩記得預埋我! 三蛇嫂房係一個好歡樂的地方! 得閒要多d 黎一齊玩啊! 你地會識倒一班好有趣 ge 人! Enjoy 你地係三蛇會員的大學生活吧! :)

Hello freshmen! I'm SSS's CA sec, Elainepoon! (BUT, thanks to my fellow exco. I have lots of nicknames eg gugu, toy, penguin, mascot and "fatface"). I am a person who enjoys seeking fun so count me in when you are going to do something fun! Our society room is a place filled with laughter and joy. We

welcome you all to come here often and have fun with us! You will meet many interesting people here! Last of all, enjoy your HKU life being a member of the Society!

學術秘書 Academic Secretary 高明瀚 Marcus



貪字

好! 看完身材好得連特首都讚的外務秘書, 現在到鋼條型身材的學術秘書! 先問各位一個問題, 甚麼是社會科學? 是政治? 是心理? 是社會學? 是地理? 是社工? 社會科學所包含的絕對不至於此, 希望各位在往後三年可以保持現在這顆好奇心, 在課程內外都能得到更多。

Great! After reading handsome EA Sec's and beautiful CA Sec's intro, it's now time for the ordinary Academic Secretary. Let me first ask you a question, what is social sciences? Is it geography? Is it journalism? Is it politics? Is it psychology? Is it

social work? Is it sociology? Social sciences are far more than that. It is important to be curious throughout the three-year course. I am sure that you would learn a lot.

出版秘書 Publications Secretary 辛旻默 Emena

貪睡

Hello我係出版秘書辛旻默:D 莊友們都笑我懵, 其實我係大智若愚至真! 相信大家見識到我的才華傑作(包括你手上的迎新特刊Snakers)後都識得判斷的了。歡迎加入三蛇大家庭! 大學生活係好自由; 少了規限, 但同時亦少了指引, 好多機會都要靠自己把握。好好體驗大學生活! 希望黎緊? 嫂房同三蛇活動見到大家! (:

Hello I am the Publications Secretary Emena :D My fellow ex-cos always tease me saying that I am muddleheaded, but I believe you will have your own judgment after reading my brilliant publications (including this orientation booklet Snakers). Welcome you all to the SSS family! University life is full of freedom; with fewer restrictions, but at the same time less guidance, remember to seize your chances! Enjoy your university life and hope To see you all in Society room and coming SSS functions! (:



宣傳秘書 Publicity Secretary 黎嘉彤 Harmony

貪得意

從前有三隻蝦.....蝦蝦蝦。

嗨我是宣傳秘書Harmony!大家都叫我哈哈!在莊裡我主要負責整宣傳用的物品如橫額海報傳單等。

歡迎你們來到三蛇!幾經辛苦終於念完中學完成高考踏入香港大學的大門了!很期待大學生活吧?

很多人會跟你說大學有五件事要完成,作為大學生,應該好好計劃如何善用讀大學這三數年的時間。
這五件事以外,有更多事是值得追求的。



Hey! This is the publicity secretary, Harmony Lai. well they all call me HAHA .. I am in charge of all the publicity stuff in the society. A warm welcome here from the society and me! Now you guys finally get into this uni after your brilliant high school life plus all those stressful public exams! You must be so looking forward to start up this wonderful uni life right? People in uni always told you there are 5 things to complete in these 3-4 school years. Do have a plan upon your uni life! Plus, there are always something else which is apparently much more important than those 5.

福利秘書 Welfare Secretary 譚志成 Tony

貪簡單

大家好!我係Welfare Sec Tony Tam.

Hello everyone! I am Tony Tam, the Welfare Secretary of Social Sciences Society, HKUSU. Session 2011.



康樂秘書 Social Secretary 關紫琪 Jacinta



貪玩

各位freshmen 你們好！我是三蛇的康樂秘書Jacinta！我主要的工作是主要籌辦學會的康樂活動，例如社科勁過節。其實我的工作範圍很廣，自由度很大，所以我希望聽到你們的意見！我十分期待在迎新活動和新學期認識你們每一位。最後恭喜大家成為港大生！你們所付出的努力絕對值得驕傲！

Hey everybody! What's up? I'm Jacinta Guan, the Social Secretary of the Society. For my part, I believe that there is always room to explore and to contribute. University is a place where allows you to shine, to make choices (well, the right ones), and to stand out. Don't hesitate to share your

thoughts with anyone of us. I look forward to meeting you all in our O-series and coming semester. Congratulations for getting into HKU and be proud of what you have accomplished to bring you here!

體育秘書 Sports Secretary 張家晉 Jason

貪快

操流利廣東話，但多過五劃的中文字都唔識睇。洋鬼子性格，講野離不開F字頭，但叫佢幫手永冇托手爭。想睇佢寫咩都係睇英文版啦～

Sup dudes and gals. I am Christened Jason, but I do go by the name JJ through a lot of people. I am your Sports Secretary (for about 3 more months). I am supposed to be your mentor or adviser or whatever our wonderful faculty would call it, but I would advise you against it, unless you wish to waste away your first year and learn nothing academically. (Well, that's the way the faculty would put it, but I would say I have been through a pretty amazing year, worthy of claiming it to be my first year of true University life)



會員福利 SOCIETY WELFARE

1. 使用會員卡

會員憑卡可於各分店及門市部享受各項優惠，包括：
 • 特價優惠、現金折扣、免費送貨、免費停車、免費入場券等。

會員可參加：
 • 各種抽獎、比賽、遊戲、及各項會員福利活動。
 • 參加各項會員福利活動，如：
 • 參加各項會員福利活動，如：
 • 參加各項會員福利活動，如：



Refreshment Corner:
 逢星期一至五，確保提供有熱飲、食糧、價錢低廉、貨品足期更新！

• 凡會員在指定日期內，可獲以下：

• 凡會員在指定日期內，可獲以下：

• 凡會員在指定日期內，可獲以下：

2. 購買本公司產品

凡會員在指定日期內，可獲以下：

• 凡會員在指定日期內，可獲以下：

• 凡會員在指定日期內，可獲以下：

• 凡會員在指定日期內，可獲以下：

• 凡會員在指定日期內，可獲以下：

• 凡會員在指定日期內，可獲以下：

• 凡會員在指定日期內，可獲以下：

3. 參加各項會員福利活動

會員可參加各項會員福利活動，如：
 • 參加各項會員福利活動，如：
 • 參加各項會員福利活動，如：
 • 參加各項會員福利活動，如：
 • 參加各項會員福利活動，如：



STAGE TWO

LEARN MORE ABOUT THE CURRICULA

A INTRODUCTORY COURSES

社會科學學系有四個學士課程。四個課程的計算honour時均是採用1:2:2的比例，即是初級課程的比例為1，高級課程比例為2。以下的表格概括了四個課程一年級的必修科：

There are four undergraduate curricula offered by Faculty of Social Sciences. All of them adopt the 1:2:2 ratio in honour calculation. That is, junior courses will be weighted as 1 while senior courses will be weighted as 2. The table below summarizes the first-year compulsory courses for the four curricula.

- ▼ BSocSc- Bachelor of Social Sciences
- ▼ BSocSc (Govt&Laws)- Bachelor of Social Sciences (Government & Laws)
- ▼ BSW- Bachelor of Social Work
- ▼ BJ- Bachelor of Journalism

	BSocSc I	BSocSc (Govt&Laws) I	BSW I	BJ I
Language courses (8 credits each)	CAES1901 CSSC1001			
				CAES1910
Common Core Courses (6 credits each)	Two Common Core Courses from different Areas of Inquiry			
Other Compulsory courses (6 credits each)		LLAY1001, LLAY1002 LLAY1008 LLAY1018 PHIL1005 POLI1002 POLI1008	PSYC1001 SOCH1001 / SOCH1008 SONK1002 SONK1004 SONK1007 SONK1008	JMSC0101 JMSC0108 JMSC0104 JMSC0107
	Three courses from the following five core departments, but not more than one from a department:	One course from the following one department (except Politics and Public Administration):		
	<ul style="list-style-type: none">• Geography (GEOG1012 / GEOG1016 / GEOG1017)• Politics and Public Administration (POLI1002 / POLI1008)• Psychology (PSYC1001)• Social Work and Social Administration (SONK1001 / SONK1002 / SONK1008)• Sociology (SOCH1001 / SOCH1008)			

► PSYC1001 Introduction to Psychology

PSYC1001 為主修心理學之必修課程，為同學提供人類行為及思想之基本原理及論述，其內容覆蓋人的感知、智能、情感等等。工作量方面非常視乎個別教授或導師的課程設計。剛過去的10-11上下學期均包括期中考試、期終考試、簡報及文字報告。10-11兩個學期均採用Psychology & Life (9th Edition)為課本。心理學普遍涉及大量理論，不過，只要同學想對人理解多點，這個課程是頗有趣的。若果真的有心想修讀心理學的同學，可在課堂前預習一下！

PSYC1001 is a pre-requisite for students who plan to major in Psychology. This course introduces students with various explanations of human behaviours and mental processes. It covers topics such as sensation and perception, intelligence, emotion of human, etc. For both semesters in the last academic year, a presentation, a report, a mid-term exam and a final exam are assessed. ?Psychology and Life (9th Edition)? has been chosen as the textbook for this semester. Psychology provides a lot for students to memorize and apply. Though, with your passion in knowing more about human, the course could be interesting indeed. If you are really interested in this field, do prepare yourself 2-3 weeks before the semester starts!

► PSYC1004 Introduction to quantitative methods in Psychology

這也是主修心理學之必修課程。心理學重數據合理性，這課程介紹基本統計理念，如趨中量數、常態分佈等。此外，亦會涉及一些比較複雜的概念及技巧，如：假設檢驗、SPSS之應用（統計軟件）。本課程以數學為主，同學或會對數學有所抗拒。不過，該課程設計亦適合所有同學，工作量及程度亦適中。（每週練習：4-5題，期中考試及期終考試各一）。

PSYC1004 is also a pre-requisite for students who are going to major in Psychology. Psychological study stresses on quantitative validity of results. This course provides students with basic statistical concepts, e.g., central tendency, normal distribution, which may somehow be identical to AL/AS Statistics. However, it also includes more sophisticated concepts and techniques, e.g., hypothesis testing and the use of SPSS, a software used in statistics. Some students may be afraid of taking math courses. The course is, nonetheless, well-designed for beginners, with reasonable

P.17 Demands on learners and a moderate workload (assignment: 4-5 Questions per week; 1 mid-term exam and 1 final exam)

➤ SOCI1001 Introduction to Sociology

社會學以理性角度研究個人及社會的關係。SOCI1001為主修心理學的必修課程，課程從不同的角度解釋社會現象及個人行為，專題包括：社會分層、工作、性與性別及教育等。課程內容切身且多元化，講師亦多以生動的方式上課。課程主要以簡報、論文及期終考試為同學評估，形式因不同教授而異。

Sociology Investigates the interaction between men and society from a rational approach. SOCI1001 is one of the pre-requisites for students doing Sociology major. The course introduces several traditional theories and explains some social phenomena and personal acts from different perspectives. Topics include social stratification, work, sex and gender and education. The course is closely related to our lives and is interactive. The course lecturer always uses interesting and active approaches in conducting lectures. Assessments include a presentation, an essay and a final exam, while the exact assessment methods differ from different lecturers.

➤ SOWK1001 Introduction to Social Administration

社會行政學專門研究社會政策及執行。討論專題包括：社會政策基本理論、社會福利制度、教育制度、房屋制度私有化、強積金及綜援制度等。據以往經驗，本課程講師及導師均為前立法會議員楊森博士，導修課大概每班十多位同學，約兩至三位同學為一組，每組需就一個專題向其餘同學作簡報及討論。期終需遞交一份論文（約3000字）和考試。

In SOWK1001, discussed topics include the basic theories of social policies, social welfare systems, education systems, the privatization of housing systems, Mandatory Provident Fund and Comprehensive Social Security Assistance Scheme (CSSA). According to past experience, past Legislative Councilor Dr. Yeung Sum has acted as the course lecturer and tutor. Each tutorial class involves around ten students, and presentation groups of around 2-3 students are formed. Each group is required to do a presentation on a specific topic and the rest of the group would discuss on it. An essay of 3000 words is submitted near the end of the course and there is also a final exam.

➤ GEOG1012 Economic and Social Development in an Urbanising World

這課程主要分為兩部分，分別為城市化/城市結構和全球化經濟發展，而且沒有導修課。評分方面，則包括一條三千字的論文及期終考試，各佔總分50%，課程內容頗深，同學宜多用圖表及引用數據以爭取好成績。

This course is mainly divided into 2 parts, Urbanisation/Urban structure and Economic development (in a globalizing context). For grading, two essays and an exam were assessed in the past semester. Each accounts for 50% of the overall scores and there are no tutorials. The content of this course is quite demanding. To succeed in this course, some use more diagrams and quote their examples with references and exact dates.

➤ GEOG1017 Human Geography in a Globalizing World

或許你會以為地理就是一門研究地球的學問。但在這個課程裡，你會發現地理並非如此簡單。你會學到在全球一體化下，人口、居民社會及文化的形成過程和分佈，當然還有他們跟自然環境的互相影響。全球化是現今影響力最大的議題之一，此課程有助你對這個大趨勢有更多的認識。此課程沒有導修課，工作量只有一篇1500字的文章及期終考試。

You may think that Geography is merely a study of the earth. Yet in this course, you will learn that Geography is indeed much more than that. You will learn about the processes and spatial pattern of human population, settlement and cultures in a globalizing world. Another focus of this course would be the interaction between the above issues and the natural environment. Globalization is one of the most influential issues nowadays. This course would help you know more about the globalizing trend in the world. Unlike most other social sciences courses, you are not required to attend any tutorial sessions. The only assignment for this course is a 1500-word term essay. At the end of the semester, you are required to take a written exam.

➤ POLI1003 Making Sense of Politics

此課程是計劃主修政治及公共行政（PPA）的同學的必修科目。本科主要圍繞基本的政治概念，例如legitimacy（合理性）、state和nation的分別、unicameral（一院制）和bicameral（兩院制）等，只要同學留心上課，讀一讀readings，其實拿好成績也是不難的。工作量方面亦不太重，10-11下學期的課程中，只有一篇1500字的文章，還有期終考試。

POLI1003 is the pre-requisite for students majoring in Politics and Public Administration. This course is based on basic political concepts, including legitimacy, the difference between state and nation, and that of unicameral and bicameral. Attending lectures and keeping up with reading materials are the ways to obtain good grades. The workload of this course is not considered to be heavy. According to last year's experience, you are required to hand in a final essay of 1500 words and take a written exam. If you are particularly interested in politics, POLI1003 would be a nice choice to start.

➤ JMSC0101 Principles of Journalism

這是新聞學的入門課程和主修新聞學的必修課程，主要介紹新聞學的原則，新聞傳媒和新聞學原理。課程會有突擊測驗考驗時事觸覺。導修課時，大家需就特定課題作討論。每個學期的工作量也不盡相同，以10-11下學期為例，同學需要撰寫一篇維基百科的條目，還有小組簡報及期終Take-home Exam。

This is a compulsory course for BJ students and a pre-requisite course for those who wish to minor in Journalism. The course introduces the basic principles and the types of Journalism and Media Students. There will be pop-quizzes to test your sense of current affairs. During tutorials, there will be group discussions on particular news topics. The course work for last semester included writing a Wikipedia entry, a group presentation and a final Take-home Exam.

➤ PHIL1005 Critical thinking and Logic

這是一個哲學課程，是法律學生的必修科，主要講求批判思考和邏輯推理。課程評分主要包括一個中期考試、Portfolio 以及期終考試。同學們可嘗試放下以往一貫的思考方式，換一個新角度來思考哲學及法律問題。

This is a compulsory course for law students, offered by the Department of Philosophy. Students can adopt a new approach of critical and logical thinking to explore philosophical and legal issues. The assessment is mainly based on a mid-term exam, a portfolio and a final exam.

► LLAW1001 & LLAW1002 Law of Contract I & II

這是法律學生的必修科目，是一個全年課程，共12 Credits；主要介紹契約法的案例和條例。課程要求的工作量不多，只是上學期一個中期考試，及下學期的一個期終試，但是大多數的時間也要求同學自行閱讀案例講義及參考書。

This is a compulsory course for law students with a total of 12 credits in semester 1 and 2. It mainly introduces cases and ordinances about contracts. Though the required workload only includes a mid-term and a final exam, students are required to read the relevant cases and textbooks on their own for most of the time.

► LLAW1013 Legal Research and Writing I

這是法律學生的必修科目，主要教授同學如何閱讀案例、條例及寫作Legal Memorandum。課程的評核主要是學期完結後繳交的一份Legal Memorandum 功課，導修課是隔星期上的。

This is a compulsory course for law students. It mainly teaches students the skills to read cases and ordinances, as well as to write legal memorandums. The assessment of the course is mainly based on the take-home assignment of legal memorandum. Tutorials are scheduled in alternate weeks.

► LLAW1008 The Legal System

這是法律學生的必修科目，主要是介紹香港法律制度的架構、程序、法庭和律師的角色，以及基本法與一國兩制的意義。這課程沒有導修課，主要以約30人研討班的形式上課，閱讀材料特別多，以一個中期及期終考試為評核方法。

This is a compulsory course for law students. It mainly introduces the legal system, court proceedings, the legal professionals of Hong Kong, as well as the significance of Basic Law and "One Country, Two Systems". This course is arranged in a seminar format with around 30 people and there are particularly abundant "Dms" (Duplicated Materials). Assessment methods are based on a mid-term and a final exam in essay

B GLOBAL CITIZENSHIP AND SOCIAL INNOVATION

社會科學學院的Global Citizenship 及 Social Innovation 是本科生於畢業前需要完成的計劃，兩個計劃均佔12學分。不同的學系有不同的要求，詳見下表。

The Faculty has two overarching themes for its undergraduate curriculum: Global Citizenship (GC) and Social Innovation (SI). Each makes up 12-credits. The following table concludes the graduation requirement of different curricula on GC and SI.

	BSS	BSS (Government and Laws)	BSW	BI
Graduation Requirement	Both GC and SI (24 credits)	GC or SI (12 credits)	NI	GC (12 credits)

social
innovation global
Citizenship



► GLOBAL CITIZENSHIP

Global Citizenship希望透過海外學習或工作的經驗，增廣同學見聞，拓闊視野。同學可以以下其中一個方法完成 Global Citizenship：

- 完成FOSS0019 Global Citizenship internship (12 credits)
- 完成 FOSS0020 Global Citizenship summer institute (12 credits)
- 於海外完成 12 學分的進階課程 或其他經社會科學學院批准的暑期課程

香港大學的World Wide Exchange及社會科學學院均為同學提供不同的交流機會，兩者分別每年一月及二月接受報名。同學屆時可多加留意！

Global Citizenship aims to equip students with global vision through overseas study experiences or internship.

Students can fulfill the Global Citizenship requirement in one of the following three ways:

- Completing FOSS0019 Global Citizenship internship (12 credits)
- Completing FOSS0020 Global Citizenship summer institute (12 credits)
- Undertaking 12 credits of senior level courses from an exchange study program or other summer program approved by the Faculty,

Both the HKU World Wide Exchange and the Faculty offer exchange Programs. The application period is usually in January and February respectively. Students should be more aware of the news as January approaches.





SOCIAL INNOVATION

Social Innovation 希望以本地工作經驗為同學提供更多認識社會的機會。同學可選擇在暑期或學期的時候完成FOSS0018 Social Innovation Internship (SI²)。工作的機構多為非政府組織，如不同的政黨、YMCA、奧比斯、防止虐待兒童會及醫院等。暑期的SI²的報名時間多為一月尾至二月，學期中進行的SI²會於七月尾至八月接受報名。

Social Innovation aims to provide a training platform for students to be more socially involved. It is basically an internship done in local organizations. To fulfill the Social Innovation requirement, students are required to complete FOSS0018 Social Innovation Internship (SI²). Students may undertake their internship either during term time (part-time) or in the summer (full-time). The internship partners are mostly non-governmental organizations, such as political parties, YMCA, ORBIS, Against Child Abuse Ltd. and hospitals.

Application for

SI² (Summer): Late January or February, 2012

SI² (Term Time): Late July or August, 2012



STAGE THREE

GET TO KNOW THE CAMPUS HOTSPOTS

初來報到，不想「盲中中，四圍中」？就讓我們一班地頭蛇為你介紹一些校園熱門地點吧！

1. WHERE TO PRINT/HEAR?

► Computer Center (CC)

位處圖書館舊翼（即與紐魯詩橋相連的那一座大樓）一樓的電腦中心，是同學列印筆記的好地方。

Situated on the first floor of the Old Library Extension (the building linked with the Knowles Bridge), the computer centre is a good place for students to print notes and documents.



► Run Run-Shaw computer center

在匯豐銀行側邵逸夫樓一樓的電腦中心，是同學列印筆記的另一好地方。

Another computer center is situated on the first floor of Run Run Shaw Building, with the entrance besides HSBC. Students can also print notes and documents here.



► Society Room

來到三蛇人歇腳的地方 - 三蛇嫂房。三蛇嫂房專為社科人而設，設備齊全。多年來嫂房無時無刻都都充斥著影印、買小吃飲料、討論功課、沉迷卡牌遊戲的人。

The next stop is the Social Sciences Society room where social sciences students kill their time. No matter in what date and what time, you will find people here making photocopies, buying snacks and drinks, discussing projects with their group members and playing card games.



► Global Lounge

咖啡、小食、電視、洋人都可以在此找到，是消閒甚至結識朋友的好地方。

Global Lounge is a place where you find coffee, pastries; television, and international students. It is a nice place for you to take a break, hang out with friends, and meet new friends.



2. WHERE TO STUDY?

► Main library

全港大最大，藏書量最多的圖書館，絕對是做論文資料搜集及預備末期考必到之處。

The Main library is the largest library in HKU and has a great collection of books and other resources. It is definitely one of the first places students go when preparing for their essays and exams.



► Law library

圖書館內均為與法律有關的文獻及書籍。不過，因其環境較其他地方寧靜，不少港大學生都會視其為讀書的最佳地方。

The library contains mainly law related journals and books. With its quiet and comfortable environment, it becomes one of the best places where HKU students study and revise.



3. WHERE TO EAT?

AT CAMPUS

► Maxim's food (CYM Can)

Location : 4/F.Chong Yuet Ming Amenities Centre
平但唔靚又唔正，入到口咁啦，算好嫁啦，佢既燒味係CAMPUS的美食。亦係港大唯一會提供清真食品的餐廳。

Food is cheap but its taste is just okay. It is the only restaurant on campus that provides Halal food.



► Oliver's Super Sandwiches

Location: 4/F Chong Yuet Ming Amenities Centre
老老實實，作為一個男人，我未食過 Super Sandwiches，因為佢唔飽，又貴。不過聽人講，好似OK好食WOR。唔想食飯的話，可以試下。

To be honest, I have never tried anything from Super Sandwiches before. \$30 for a plate of spaghetti is too pricey for me. Apparently, it tastes fine. I would highly recommend when you feel like something rather than rice.



➤ Swire Canteen (Swire Can)

Location: 2/F, Fong Shu Chuen Amenities Centre 普遍D人話比CYM Can 好，10仔更係誠意之作，\$10.5有飯又有菜，2點之後仲有Tea食，好評！！

Generally speaking, Swire Canteen is ranked higher than CYM Canteen. I would definitely recommend the \$10.5 deal with rice and side dish. It is also a great place to have afternoon tea after 2pm. LIKE!!!



➤ Union Restaurant

Location: G/F, Hsu Long Sing Amenities Centre 食物和味道跟Swire Can的出品相似，都幾好食啦！

Food and taste are similar to those provided from Swire Can. Pretty good!



➤ Pacific Coffee

Location: Global Lounge, G/F, Fong Shu Chuen Amenities Centre

港大的奢侈品，但深受港大學生的歡迎。

Coffees and a variety of pastries. Personally, I think it is a luxury to buy anything from there. But HKU students love it!!



➤ Starbucks Coffee

Location: Entrance facing Sun Yat-sen Place

一樣係港大的奢侈品，一樣深受港大學生的歡迎。店舖坐落係港大的中心地帶，風涼水冷，係HEA的好地方

Like Pacific Coffee, Starbucks offers coffees, drinks, and refreshments. But unlike other Starbucks cafes off campus, this one offers HKU students discounts on their products. I would say that this is another luxury HKU students get to enjoy. Located in the heart of HKU campus, it is a good place to hang around.



OFF CAMPUS

三上日本料理

西環卑路乍街26號地下

G/F, 26 Belcher's Street, Western District

Tel: 2816 7722

Category: Japanese

Per person: \$41-100

港大附近小數的日本餐廳，食其他野食到悶可以試下。

One of the few Japanese restaurants around HKU, don't miss it.



加記

西環西營盤皇后大道西438號真善美大廈地舖G/F,

Johnson Mansion, 438 Queen's Road West, Sai Ying Pun, Western District

Tel:

一大班人衆腳的好地方，D野食又大碟，8個人食叫6人餐就已經夠。

A nice restaurant for a large group of people. 6 dishes for a group of eight! big dish.



心水小店

西環西營盤水街25-35A地下4號舖

Shop no.4, G/F, 25-35A Water Street, Western District

Tel: 2559 7308

Category: Taiwanese

好野黎既，30幾蚊一個餐，好食又飽

Delicious and good portion.



➤ 森記甜品之家

西環德輔道西313號地下
G/F, 313 Des Voeux Road West, Western District

Tel: 2540 3325

Category: Hong Kong style/ Dessert

Per person: \$20

食宵夜的好地方，平靚正。

A nice place for late night snacks or desserts with reasonable prices.



➤ 金祥排骨面

西環西營盤德輔道西316號地下C舖
Shop C, G/F, 316 Des Voeux Road West, Western District

Tel: 2857 6738

Category: Shanghainese

Per person: \$30-40

幾好食既面店，得閒可以試下

A restaurant specialized in Chinese noodles. Try it! ..



➤ 飲冰室

西環水街25-35號樂新大廈地下
G/F, Rockson Mausion, 25-35 Water Street, Western District

Tel: 2517 6678

Category: Taiwanese, Japanese

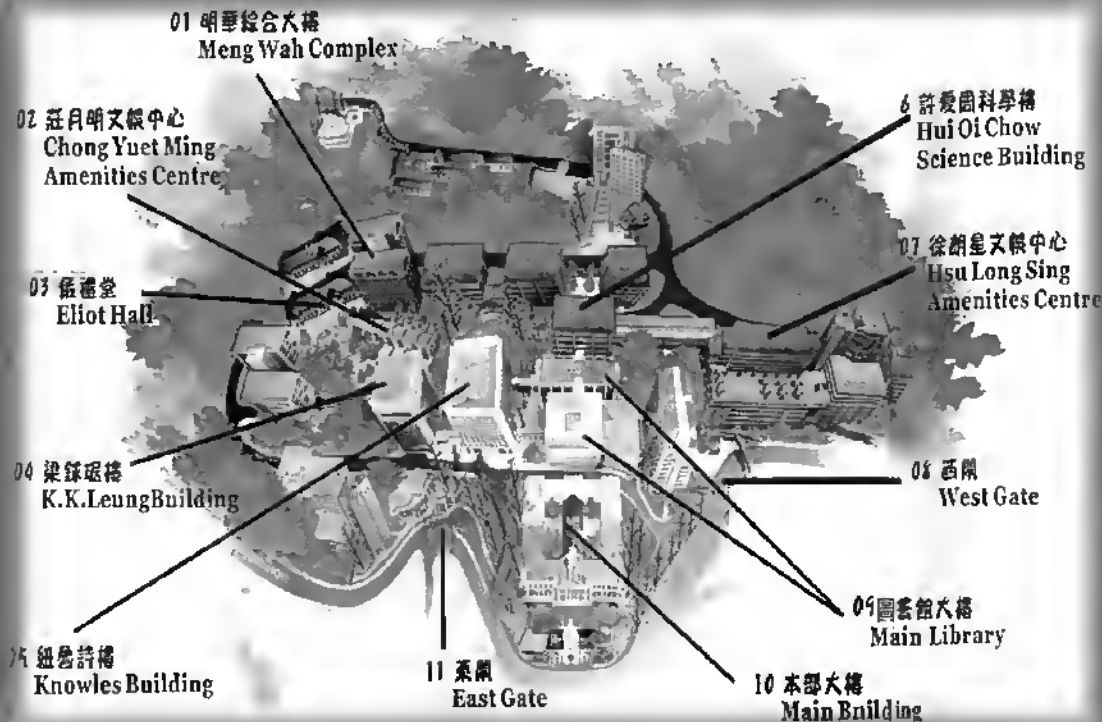
Per person: \$30-50

唔錯唔錯

Simply excellent.



HKU CAMPUS MAP



STAGE FOUR

SPEAK LIKE A HKU STUDENT--HKU SLANGS

入鄉隨俗，是時候和我們一起講港大話！

► ADJECTIVES 形容詞

底線：指人或事物到了一個難以容忍的間接尺度。

Bottom line(Die Seen): To describe people or incidents which are beyond your values and tolerance level.

例句：她這份功課十二點deadline，11點還有大半未完成實在太底線！

Example: This assignment is due on 12 o'clock. She is so "bottom line" that even now it is 11 o'clock. She has got lots unfinished.

潛：指人很低調，曝光率極低，像潛了水一般。

Dive(Tseem) : When a person dives into deep waters, you don't expect to see them for a while. Likewise, this word is derived from what the word "diving" means, describing people who are really inactive in activities, and are rarely seen by others around campus.

例句：電話又不回覆，面書又看不到他，潛得很。

Example: He neither answers your calls nor goes online on Facebook. He is so "dive".

浮：指人活躍於活動或有出位行徑，知名度極高，像浮於水面一般。

Float(Fow): Opposite to dive. People who "Float" may do something outstanding and enjoy great fame to their names.

撻皮：指人凡事得過且過或是懶懶閒什麼都不願做，就像一塊皮撻在一處

Tappy" (Tat Pay): To describe a person who is sluggish and flimsy

例句：看他做事愛理不理的，好像什麼也不上心，十分撻皮。

Example: He cares about nothing. He is so "tappy".

搏盡: 指盡力做好，鼓勵同學時常用字眼。

"Bok chun" (Bok chun): Refers to the act of trying your very best, similar to "work hard". It is also used when you want to encourage your friends.

例句: 各位，今日比賽一定要搏盡打!

Example: Everyone, let's "bok chun" for today's competition!

無壞: 意思不要緊，鼓勵人時常用。

"Mo wai" (Mo wai): To be said in soothing somebody's feelings, and to encourage them that everything is going to be okay, as "not bad".

例句: 是考差了一點，但無壞啊，總能追回的。

Example: The grade is indeed unsatisfactory, but "mo wai". You will finally catch up.

Chur: 指十分辛苦。

"Chur" (chur): To describe hardship.

例句: 一日要趕幾份功課真是很chur!

Example: Writing several essays within one day is so "chur".

哈薯: 源自英文harsh。指人或事很刻薄或使人難受。

"Har shu" (Har Shu): Derived from the word "harsh". To describe the feeling a person has when encountering a harsh thing, event or person.

例句: 跟她說話要小心，不要哈薯。

Example: You have to be careful when speaking to her. Don't be "har shu".

Champ: 源自英文champion。指某人有過人之處令人崇拜。

"Champ": Originated from the word "champion". To refer to people who are talented and do things that others admire.

例句: 球場上他英姿颯颯，champ盡籃球界!

Example: He looks so attractive on court, so "champ" in basketball world.

► NAMES OF PLACE 地方名

開心公園: 中山廣場，是港大最大的露天廣場，是東閘附近上課同學的必經路。這亦是最受歡迎的學會活動場地，12:40-2:00 更是開咪的時段，吸引很多同學止步參與論壇/嘉年華。

Happy Park: refers to the Sun Yet-Sen Place outside the Main Library, an unsheltered area in the campus. You can walk through it often when you have lessons near East Gate. It is one of the favourite venues for holding forums/carnivals among student societies which attract many students during the lunch hour.

太陽伯伯: 港大東閘出口某影印舖東主，為人和藹，非常紳士，美女們可得到厚待。他積極與港大同學溝通，價錢經濟，服務貼心，多年來深受港大同學的歡迎。但要注意，伯伯的營業時間和收費很飄忽喔。

Mr. Sun: the owner of a photocopying shop near East Gate. He is a gentleman and always gives discounts to pretty girls. He is quite popular among HKU students for its economical prices and services. But be reminded, that the opening hours and prices are fluctuated and they depend on Mr. Sun's mood.

Main 拉/拉把: 港大圖書館，資源豐富。即使沒有閱讀課外書的習慣，寫論文的時候總要到圖書館逛一趟。當然，要成功在茫茫書海裡覓到那「對的書」是要點技巧的。所以不認識神龍 search engine (Dragon)的同學要留意圖書館推出的講座。

Main Lai: An Abbreviated form of Main Library. Even if you don't have the habit of reading, you may still go there when writing your essays, as resources offered are abundant. Use of the search engine (Dragon) can help you find the "right" books efficiently. Those who don't know how to use Dragon can keep an eye on the talks given by library.

廿四: 圖書館內二十四小時開放的自修室。考試時期同學三五成群相約溫習時總會爆滿。除了從圖書館進入外，星巴克後門附近亦設有入口。

"24": the study room opened 24 hours a day in the Main Library. It always becomes over-crowded during the exam period. You can also go to "24" through the entrance near the backdoor of Starbucks coffee shop.

CC: 指大學內的電腦中心Computer Centre, 其中邵逸夫樓及圖書館舊翼的人流較多。同學多於中心完成或列印功課, 但有時候某些要使用電腦的科目也會在中心上導修課。

CC: An abbreviated form of Computer Centre. There are mainly two CCs on campus, in the Run Run Shaw Building and the Old Wing of Main Library. Many students complete and print their homework in CCs but sometimes students attend tutorials there.

► SOCIETIES 學會

三蛇: 即香港大學學生會社會科學學會。因學會英文短寫"SSS"形狀似三條蛇, 所以有此稱號。

SSS (sarm se): refer to the Social Sciences Society, HKUSU. The three S's look like three snakes, therefore we got the name "Three snakes" in Chinese.

嫂房: 即soc房/會房。幾乎每個學會都有自己的會房, 供幹事辦公之用。較大的會房(如三蛇soc房), 則會開放給會員, 提供不同福利。

Soc Room (So Fong): Almost all the student societies have a society room for the executive committee members to do their work. Some large society rooms, such as SSS Soc Room, are open to their members and provide them with service and various welfare products.

傾莊: 指有意上同一支莊的同學達成上莊共識, 並就各類概念(如學生組織架構)或實際問題(如年度計劃)作討論, 為諮詢大會作好準備。這也是建立準莊友感情的第一步。

Jong Talk (King Jong): refers to the process of discussing the formation of cabinet for a student society. This process usually includes reviewing of constitutions, drafting the year plan and deciding the post of each Executive Committee member etc.

莊: 即幹事會組織。引申義: 上莊/落莊: 上莊指成為幹事, 落莊指任期完結。上莊/今莊/下莊: 分別指上一屆、現任及下一屆幹事會。

Jong: refers to the Executive Committee (ex-co) of student clubs and societies. People will add the Chinese word "Sheung" or "Lok", meaning up or down before the word "Jong" to describe the situation of people becoming a member of Executive Committee or leaving their post. Sheung Jong and Har Jong can also be used to describe the previous ex-co and the coming ex-co.

莊友: 指上同一支莊的同學們。"友"一字更強調大家的友情, 並不只是工作伙伴。

Jong mates (Jongyau): The schoolmates who join the same Jong. The word "yau"(mate) emphasizes the friendship in the jong.

CON士: 即Constitution (憲章)。每個學會都有自己的憲章, 列明學會的目標、架構、幹事的職務等指引學會的運作, 是上莊必備的文件。

Cons (Con See) refers to the Constitution. Each club/ society/ association has its own constitution stating its mission, structure and duties clearly.

INAUG: Inauguration的簡稱, 即就職典禮, 理論上應該是學會幹事上莊後的第一個活動。就職的幹事會一般都會邀請友soc(與自己學會友好的學會)出席, 藉此建立友好關係。

Inaug: Abbreviation of Inauguration Ceremony. It is usually the first official activity organized by the Executive Committee, in recognition of their election.

Order: 即Standing Order (會議常規)。港大任何規模的諮詢大會, EGM, AGM以至評議會都會採用, 是香港各大專院校中唯一堅持執行的。根據傳統, 會者應先舉手示意, 待大會主席准許並稱呼大會或大會主席後方可發言。

Order: Abbreviation of Standing Order. Standing Order is the general rules regulating behaviour in formal meetings adopted by HKUSU Council. Most meetings ranging from Campaigns to AGM, held by affiliated clubs and societies of HKUSU, adopt Standing Order.

STAGE FIVE

TO-DO-LIST

來到大學，脫離中學雞生活，再沒有人提醒你做東做西，一切都要自己摸索。覺得未適應到？那就讓我們提提你一些需要特別注意的事項吧！
Being a university student, it is no longer the same as in secondary when there are people reminding you what to do, you have to explore everything by yourself. Not yet adapted to the environment? Now let us remind you of some items that worth special attention!

定期檢查To check portal e-mail regularly:

入學註冊日所派發的 portal account slip 上列明你的 HKU portal UID (User Identification) 和 PIN (Personal Identification Number)。只要照指示登入 <http://hkuportal.hku.hk> 就可 check e-mail 了。第一次 log in 後就可自己改 user name 及密碼方便自己，無需再用 slip 上的累贅 password 了。大家最好養成每日 check portal e-mail 的習慣，因為無論學會、學校、lecturer 及 tutor 都會透過 e-mail 發放資訊，沒有 check 一天可能就會 miss 了很多重要消息的了！

The portal account slip distributed on Registration Day has listed your HKU portal UID (User Identification) and PIN (Personal Identification Number). You could check e-mail by following the instructions on the slip and log in <http://hkuportal.hku.hk>. You could change your to own user name and password instead of the burdensome password given on the slip after your first time log-in. You should at best check your e-mail everyday to avoid missing important messages as the Society, University, lecturers and tutors would all give out information through e-mail!

買note book | Buying note book

你可以以大學生優惠價購買手提電腦，同學以後做功課、傾project、上ecture take notes、用powerpoint 做present就方便得多。

You could now buy a notebook at special discounted price for university students. With a notebook in hand, doing homework, taking notes in lectures and showing powerpoint for presentation would be way more convenient!

選科 | Choosing courses

選科多在八月中旬開始，第一日開始選科就要趁早上網register了！皆因不同course有唔同quota及上課時間offer，尤其特別熱門的course及上課時間，手快有手慢無！建議大家好好運用這兩星期研究一下course selection book，排好timetable，方便register course時一take過！另外，開學頭兩星期為add-drop period，同學們若上課後覺得不適合可以再轉course。

Course choosing usually starts at mid August. Since different courses offer different quota and timeslots, it is recommended that you go online to register as soon as possible after the start of the registering period to avoid the courses or the timeslot you want get full before you register. Let's use these two weeks to study the course selection book and arrange your timetable to facilitate your course registering process! Aside from that, the first two week after start of school is the add-drop period in when you can re-arrange the course after attended the lecture if you found the course(s) not fit you.

登記導修時間 | Registering tutorial timeslot

登記導修(tutor) 時間又是一個時間競賽，不同course有不同途徑登記，通常第一、二堂lecture已會派發登記指引，只要依照指示盡快上網登記選擇自己想要的時段就可。最緊要快！

This is another challenge to compete with time; there are different ways of registering tutorial for different courses. Usually guidelines on registration will be distributed in the first two lectures, what you have to do is to follow the instructions to register online the timeslot you want. Remember to be QUICK!

申請宿舍 | Apply for a hall place

希望體驗舍堂生活的同學要留意HALL的截止日期，盡快做好選擇及上cedars website <http://cedars.hku.hk/cedars/> 填application form。報名後要留意出interview list的日子呀！

If you wish to experience hall life, remember to keep an eye on the deadline of hall application and make your decision on which hall to choose as soon as possible! Go to <http://cedars.hku.hk/cedars/> to fill in application form. Remember to check the date of releasing interview list after submitting your application!

申請grant loan | Apply for grant loan

有經濟需要的同學要留意申請grant loan的requirement及交申請表deadline。有問題可到Cedars office (明華4/F) 詢問或上cedars website <http://cedars.hku.hk/cedars/> 看有關資料。留意交form前準備好所需的證明文件及辦事處需要的文件，免得要補交而浪費大量時間。

Students with financial need should pay attention to requirement and deadline for submitting grant loan application forms. If you have any enquiry, please go to Cedars office (Meng Wah Complex 4/F) or go to Cedars website at <http://cedars.hku.hk/cedars/> for further information. Remember to prepare all documents needed to avoid wasting time on re-submitting the documents

申請locker | Apply for a locker

社會科學學院提供locker給所有會員申請，若希望有地方放上學常用的用品就記得到社會科學學院辦公室 (明華4/F)申請了！

Social Sciences Faculty offer lockers for all members to apply. If you wish to have a place for storing stuff in campus, remember to apply for one by filling application form at Faculty office (Meng Wah Complex 4/F)

除以上各項外，來到新環境，當然要認識一班新朋友，多個照應！ocamp就是最直接方便的途徑了！而三蛇ocamp雲集過百社科人就更是首選！希望在今年ocamp見到你！

Besides the above listed to-dos, it's always better to make more new friends to help you better adapt to the new environment. With more than a hundred social sciences student participants each year, SSS ocamp would be your best choice! We look forward to seeing you in this coming ocamp!

STAGE SIX

JOINING THE COMING FUNCTIONS OF SS3

貪食蛇們要密切留意三蛇來年為你而設的各項活動，多多參與，勿失良機！

► 迎新活動推介 Orientation Series

今年迎新活動主題為Monopoly，我們希望你們在迎新活動中找到自己的方向，找到未來三年的同伴，盡快適應大學生活！

The theme of the O-series this year is Monopoly. We hope you can find your directions and companions in university throughout the O-series. Also, we hope you can adapt to the new environment well!

1. 迎新日O-Day

各位剛踏足港大校園的同學，是否為未來的大學生活而感到興奮卻又因為陌生的環境和面孔而感到不安？我們特設迎新日，令你們可以熟悉校園中各個常去的地方，同時認識新朋友，快報名參加！

Feeling excited about the future university life while having anxiety because of the unfamiliar environment and new faces? We have specially prepared an Orientation Day to introduce you the campus hot spots, new friends and allay all your worries! Join us now!

日期 Date: 6/8 (Sat)

時間 Time: 1:45pm - 10:00pm

集合地點 Venue: 香港大學梁球鋸樓地下大堂
K.K.Leung Concourse, HKU



2.迎新營 O-Camp

大學活動多姿多彩，但時間畢竟有限，應該如何分配有限的時間及精力？快報名參加我們舉辦三日兩夜的迎新營！我們希望能讓你們對將來的大學生活有初步認識，為自己將來做好打算，亦希望你們在營中認識到志趣相投的朋友，一起經歷精彩的大學生活。

With limited time and energy, how can we choose among different university activities which are all fun and fresh? Our Orientation Camp is definitely what you'll need! Throughout these 3 days in the camp, we hope to provide you with a basic understanding of HKU as well as insight into planning your future directions. And of course, it would be a great chance for you to meet brilliant people and walk the coming road together!

日期 Date: 17/8 -19/8 (Wed- Fri)

集合時間 Time: 9:00am

集合地點 Venue: 香港大學莊月明文娛中心105室 Rm105, Chong Yuet Ming Amenities Centre, HKU

營地Campsite: 梁紹榮渡假村Sydney Leong Holiday Lodge



Taste fresh, invest the best, begin your journey with SSS!

➤ 周年晚宴 Annual Dinner

周年晚宴是本會最隆重的盛事。當晚各位同學都會換上高貴的晚裝，在華麗的宴會廳內進餐。一眾社科生聚首一堂的機會絕對難得，各位同學當然不能錯過。

Annual Dinner is the most ceremonious event of the Society. In gorgeous suits and dresses, you will all be able to have a taste of dinner in the banquet hall. It would be a golden chance and surely you can't afford to miss that!



➤ 二手書買賣 Second-hand book sale

本會將會在校園內設攤位舉行舊書買賣。歡迎各位同學寄賣及購買舊書，既能慳錢，亦可保護地球。

At the beginning of each semester, the Society organizes the second-hand books sale. Members are welcome to buy and sell academic or leisure books at our Society room and counter. Save money and save the trees by joining the second-hand book sale!



➤ 號刊Voice II

Voice號刊為本會官方刊物，探討社會現象及發佈學會最新消息，歡迎同學加入編輯委員會或投稿！

Voice is the official Society publication which investigates into different social issues and updates members with the Society's latest news. We welcome members to join our editorial committee or contribute your articles!



論壇Forum

三蛇致力鼓勵同學關注社會事務，故今年將論壇定為每月一次的定期活動。由一月至今，本會已舉辦了五個論壇。論壇主題涉及社會、政治以及環保問題。本會希望透過各論壇激發同學對各議題的討論。

In order to raise students' awareness on social affairs, the Society holds forums regularly. Each month, at least one forum was conducted since January to generate more discussion on particular issues among students. A total of five forums were held. These forums highlighted various issues, ranging from social and political problems to issues related to environmental conservation.



上莊Joining the Executive Committee? W??

入大學前，你可能會經常聽起別人說上莊。上莊其實是成為某學會的幹事成員，負責籌劃該學會的全年活動。上莊不單單是一份責任，而且是對個人成長的一個重要環節。

"Sheung Jong" is a slang which refers to the process of being an executive committee member of a club or society. Not only does "Sheung Jong" require a sense of responsibility, but it also acts as an important part in nurturing ourselves.



院際體育比賽 Inter-Faculty Sports Competition

Inter-Faculty Sports Competition, 又名Inter-Fac, 是港大十所學院的體育盛事。由十所學院派出隊伍出賽, 比賽項目包括男女子: 田徑、羽毛球、籃球、足球、壁球、游泳、乒乓球、網球及排球。健兒們將為院際體育比賽總冠軍之殊榮 奧碼玫瑰挑戰碗 而努力。社科的健兒下年記得參加比賽, 為「嫂」增光呀!

Inter-Faculty Sports Competition, also known as 'Inter-Fac'. A faculty based sports competition which consists of 9 sports, including track, badminton, basketball, soccer, squash, aquatics, table tennis, tennis and volleyball. Social scientists, let us join and fight for the Olma Challenge Rose Bowl for our faculty and the Society.



福利週 Welfare Week

新學年, 本會將舉行福利週, 同學可到攤位領取福利包及選購本會產品。

Welfare week happens during the beginning of Semester 1. Members can take this opportunity to receive direct benefit from the Society. Welfare packages will be distributed and society products will also be on sale.



ADVANCED LEVEL

SOMETHING ABOUT THE SSS COUNCIL

最後，讓大家認識一下香港大學學生會社會科學學會評議會，一個普遍社科人不大了解卻其實與我們息息相關的組織。

► 香港大學學生會社會科學學會評議會

在香港大學內，每一名undergraduate student都會根據所屬學院而自動成為各大「院會」的會員。對於Faculty of Social Sciences的學生而言，那就是本學會—香港大學學生會社會科學學會(Social Sciences Society, HKUSU)了。

所謂上莊，即擔任學會幹事會(Executive Committee)成員，肩負著達成學會目標、籌辦大小活動的重任。但同時，本會可謂是一龐大組織，除了幹事、會員兩個基本部分外，還有與地理、政治、心理、社工、社會學五大學科相應的五個屬會，亦要處理有關憲章、仲裁、選舉等牽連各方的事務。而評議會(Council)的功能，就是聯繫本會各「組件」，提供一個讓各方互相溝通、共同處事的平台。

現時，評議會主要由評議會主席、10名幹事會代表、10名屬會代表及5名獨立的普選評議員(Popularly Elected Councilor)組成。評議會會議在主席的帶領下，會以提交議案、諮詢討論、投票等方式，處理學會性的事務，包括監察幹事行政、修訂憲章規條、通過各項報告等，有如學會的「立法會」。此外，評議會亦設有多個事務委員會(Standing Committee)，專責處理學會財務、選舉、迎新等項目。

評議會作為學會的中心部分，權力甚至比幹事會還要高。可是，由於以往各屆評議會大都把精神集中於解決各方糾紛及行政事務上，評議會的曝光率實在不高，一般會員難以感受到其作用和存在。但隨著近年不斷進行的評議會改革(Council Restructuring)，如減少幹事會代表、增加普選評議員議席以增加評議會的中立性，評議會體制正更趨完善。

當然，現時的評議會尚有很多的不合理、不足之處。要將改革進行到底，還需靠各方的智慧和無私的付出。

► 普選評議員POPULARLY ELECTED COUNCILLOR

普選評議員(Popularly Elected Councillor, 簡稱PEC), 有點像立法會的直選議員, 是評議會的固定成員, 現設5席, 全部經General Polling由會員選出。憲章規定PEC要「代表整體社科學生利益」, 並須加入一事務委員會。

但正如立法會議員一樣, PEC實際要做甚麼、做多少、怎樣做, 幾乎沒有限制。同時, PEC有別於上莊, 每一名PEC都是獨立的, 既無一定的「莊友」, 亦無傳統和「老鬼」的制肘。因此, PEC可自由選擇自己專注的範圍, 為自己認為是對社科學生有利的而工作。同一樣的PEC崗位, 都可以有截然不同的工作方向和風格。

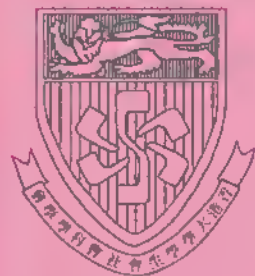
除自由度外, 經過最近的財務改革, PEC亦有更充足的資源工作。PEC可遞交工作預算, 使用評議會的年度撥款, 或申請動用新設的學會儲備基金。當然, 是否成功還得看是否能說服衆評議員——這一向是PEC工作上最大的「挑戰」。

很多會上莊的人都會認為評議會工作牽涉到太多憲章制度的知識, 一般會員難以參與, 因此普選評議員一職只是供落莊者「退休」後有所寄託、扶持新一任幹事之用而已。但其實只要有心去理解, 評議會的運作也不是那麼複雜。要做好PEC, 豐富的上莊經驗實非必須; 單純一份為學會、會員服務的決心, 反而是最重要的。因為PEC「縫皮」與否, 很大程度只在於能否自我驅動, 完成一份又一份「自找」的工作。

不論是freshmen、一般會員還是正在上莊的, 如對PEC工作有興趣或疑問, 歡迎聯絡raymondyeung@live.com(E-mail、MSN及Facebook)詳談。

楊子俊 BSocSc Year III

MISSION ACCOMPLISHED
WISH U A FRUITFUL UNIVERSITY LIFE!



港大社科

Social Sciences Society, HKUSU

香港大學學生會社會科學學會